

**Zeitschrift:** Kleine Mitteilungen / Schweizerische Vereinigung für Dokumentation =  
Petites communications / Association Suisse de Documentation

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** - (1964)

**Heft:** 68

**Rubrik:** Allgemeine Mitteilungen = Communications générales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern, im Januar 1964

Kleine Mitteilungen - Petites communications

Nr. 68

1. Allgemeine Mitteilungen - Communications générales

11. Generalversammlung 1964 - Assemblée générale 1964

Die diesjährige Generalversammlung wird im Juni in Chur stattfinden. Das ausführliche Programm kann erst später bekanntgegeben werden.

L'assemblée générale de cette année aura lieu au mois de juin à Coire. Le programme détaillé sera communiqué plus tard.

12. Mitglieder - Membres

Der Vereinigung sind beigetreten - Sont entrés dans notre association:

a) als Einzelmitglied - comme membre individuel:

M. J.G. Cartwright, Schwerzenbach ZH  
Hr. Erwin Hess-Strub, Ing.chem.dipl. ETH, Vevey  
Hr. Dr. Leo G. Loepfe, Basel  
Frl. Dr. Astrid Meissner, Dipl. Chemikerin, La Tour-de-Peilz  
M. Prof. Dr. méd. René A. Spitz, Genève

b) als Kollektivmitglied - comme membre collectif:

Radio Schweiz AG, Bern  
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd  
Schweizer Hotelier-Verein, Bern  
Sunlight AG, Olten  
Société générale pour l'industrie, Genève

S t e l l e n a n g e b o t :

Die Technische Stelle Holderbank c/o Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG in Holderbank/AG sucht für die Betreuung ihrer Bibliothek eine Bibliothekarin oder einen Bibliothekar.

Arbeitsgebiet: weitgehend selbständige Betreuung der Bibliothek, d.h. Besorgung des Ausleihdienstes, der Zeitschriftenzirkulation, der Dokumentation auf dem Gebiet der Bindemittelindustrie, Erstellung von Literaturrecherchen.

Geboten wird: selbständiger Posten mit fortschrittlicher Salarierung, vorbildliches Arbeitsklima, 5-Tagewoche, leistungsfähige Pensions- und Krankenkasse, Wohlfahrtsausst.

Gewünscht wird: Handelsdiplom oder Maturität, deutsch, französisch und englisch in Wort und Schrift, wenn möglich Kenntnisse in italienisch und spanisch, ruhiges und sicheres Auftreten, gewandte Umgangsformen.

Offerten mit Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, handschriftlichem Lebenslauf und Photo sind erbeten an Dr. F. Becker, Abteilungsleiter der Chemischen Abteilung der Technischen Stelle Holderbank, Holderbank/AG, Tel. (064) 8 44 51.



13. Bureau der SVD - Bureau de l'ASD

In der Sitzung vom 23. Oktober 1963 kamen die laufenden Geschäfte zur Behandlung. Es wurde die definitive Anmeldung für die Teilnahme an der Landesausstellung beschlossen; ausserdem diskutierte das Bureau das Winterprogramm und bezog Stellung zur Einladung des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum, unsere Vorschläge zur Revision des Gesetzes über das Urheberrecht einzureichen. Da die Anliegen der Bibliotheken und Dokumentationsstellen fast identisch sind, wurde die Ausarbeitung der Stellungnahme einem gemischten Ausschuss übertragen, bestehend aus Vertretern der Schweiz. Landesbibliothek, der Vereinigung schweiz. Bibliothekare und der SVD; den Vorsitz übernahm Herr de Wuilleret, Direktor der Kantons- und Universitätsbibliothek in Fribourg.

Dans sa séance du 23 octobre 1963, le bureau c'est occupé des affaires courantes. On a décidé l'inscription définitive pour la participation à l'EXPO 1964 et fixé le programme d'activité pour l'hiver 1963/64. En outre, on a examiné une lettre du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle nous invitant à soumettre nos suggestions au sujet de la revision de la loi concernant la propriété intellectuelle. Etant donné que les exigences des bibliothèques et des services de documentation sont pour ainsi dire identiques, la prise de position fut confiée à une commission mixte composée de représentants de la Bibliothèque nationale suisse, de l'Association suisse des bibliothécaires et de notre association, sous la présidence de M. de Wuilleret, directeur de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg.

14. Arbeitsausschüsse - Commissions de travail

Der Ausschuss für Textildokumentation hielt am 7. November 1963 seine 17. Sitzung ab. Besprochen wurden die bisherigen Erfahrungen mit der Schweiz. Klassifikation Textilveredlung sowie die Mittel zur bessern Vereinheitlichung in der Redaktion und insbesondere in der Angabe der SKT-Zahlen. Die Werbemöglichkeiten für die SKT sowie den Kartendienst sollen sobald als möglich besser ausgeschöpft werden. Zur SKT ist der erste Nachtrag erschienen.

La Commission de documentation des textiles a tenu sa 17<sup>e</sup> session de travail le 7 novembre 1963. Elle y a discuté des expériences faites jusqu'à maintenant avec la Classification de l'industrie d'ennoblissement textile suisse (SKT), ainsi que des moyens propres à obtenir une meilleure uniformisation de la rédaction et surtout de la détermination de l'indice de classification. Les possibilités de propagande en faveur de la "SKT" et du service des cartes de documentation seront dès que possible mieux utilisées. Le premier supplément à la SKT vient de paraître.

Am 28. November trat der Ausschuss für Klassifikation in Zürich zusammen. Haupttraktandum war ein Exposé von Hrn. Th. Lütolf, Chef des Dokumentationsdienstes des Eidg. Luftamtes in Bern, über einen Entwurf zu einer speziellen Klassifikation für die Luft- und Raumfahrt.

La Commission de classification s'est réunie à Zurich le 28 novembre. Le point principal de l'ordre du jour fut un exposé de M. Th. Lütolf, chef du service de documentation de l'Office fédéral de l'air à Berne, sur un projet de classification spéciale pour la navigation aérienne et spatiale.

S t e l l e n g e s u c h :

Dipl.-Dokumentarin,

Deutsche, 30 J., langjährige Berufserfahrung, in Verwaltung, technischer Literatur, engl. und franz. Sprachkenntn., z.Zt. bei internationaler Behörde beschäftigt, sucht interessante Tätigkeit in wissenschaftl. oder techn. Bibliothek oder betriebl. Dokumentationsstelle, Zuschriften mit Gehaltsangabe erbeten an:  
Sekretariat SVD

Auch der Ausschuss für technische Hilfsmittel hielt eine Sitzung ab, und zwar am 3. Dezember in Bern. Es orientierten Hr. Dr. Zschokke (Dr. Wander AG Bern) und Hr. Halter (CIBA AG Basel) über Sichtlochkarten, Hr. J. Rüegger (La Chaux-de-Fonds) über seine Maschine für Randkerbung (vgl. Kleine Mitteilungen Nr. 56/1962) und Hr. Dr. Gebhard (CIBA AG Basel) über neuere Entwicklungen auf dem Gebiet der reprographischen Hilfsmittel auf Grund der Internationalen Reprographie-Ausstellung in Köln im Oktober 1963. Zur Belegung der Tätigkeit des Ausschusses sollen kleinere Arbeitsgruppen gebildet werden, die mit der Bearbeitung bestimmter Sachfragen zu beauftragen sind. Für Interessenten können noch einige Exemplare des Protokolls abgegeben werden; Meldung beim Sekretariat.

Enfin la Commission pour les moyens techniques auxiliaires a également tenu réunion, le 3 décembre à Berne. Des exposés y furent présentés par M. le Dr Zschokke (Dr Wander AG Berne) sur les cartes perforées à sélection visuelle, par M.J. Rüegger (La Chaux-de-Fonds) sur sa machine à perforer les marges (cf. les Petites Communications n° 56/1962), et par M. le Dr. Gebhard (CIBA SA Bâle) sur les nouveaux résultats obtenus dans le domaine des moyens de reproduction de documents et montrés à l'Exposition internationale de reprographie" de Cologne en octobre 1963. Afin d'animer l'activité de la Commission, on créera de petits groupes de travail, à qui sera confiée l'étude de questions déterminées. Quelques exemplaires du procès-verbal sont encore à la disposition d'intéressés auprès du secrétariat.

#### 15. Vorträge - Conférences.

Wir haben schon früher darum gebeten, dass uns die Mitglieder melden, über welche Themen betr. die Dokumentation sie Vorträge gehalten haben. Diese Unterlagen sollen dazu dienen, ein Referentenverzeichnis anzulegen, um bei Anfragen auf geeignete Referenten oder Themen hinweisen zu können. Wir bitten um jeweilige Mitteilung an das Sekretariat, wenn möglich unter Beigabe eines Belegexemplars, wenn der Vortrag irgendwo abgedruckt oder vervielfältigt wurde.

Nous avons prié nos membres, il y a quelque temps déjà, d'informer le Secrétariat des conférences qu'ils ont données sur un sujet concernant la documentation. Ces renseignements serviraient à établir une liste de conférenciers, qui nous permettrait, lors de demandes, d'indiquer des personnes qualifiées ou des thèmes appropriés. Nous saurions donc gré à nos membres de vouloir bien aviser le Secrétariat et de lui communiquer, si possible, un exemplaire du texte de leur conférence, lorsque celui-ci a été publié ou photocopié.

#### 16. Teilnehmerliste der Generalversammlung 1963 in Genf.

In dieser Liste ist als Vertreter des Schweiz. Gewerkschaftsbundes der Name zu berichtigen auf "Hr. Willy Keller".

#### 2. Fédération internationale de documentation.

Es liegen folgende P-Noten betr. die Dezimalklassifikation zur Stellungnahme vor:  
Sont soumises à la critique les P-Notes suivantes concernant la CDU:

Einsprachefrist:  
Délai d'objection:

P 800 betr. Verlegung der DK 4, Sprachwissenschaften, nach DK 8  
P 801 betr. neue Klassifikation der Technik der Luft- und Raumfahrzeuge in DK 629.7

30.4.1964

30.4.1964.

#### Stellenangebot:

Die Schweizerischen Metallwerke Selve & Co in Thun suchen

Bibliothekar oder Bibliothekarin

zur Neuorganisation und Führung ihrer Bibliothek sowie Betreuung der Dokumentation.

Geboten werden angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsverhältnisse.

Antritt nach Uebereinkunft. Offerten sind erbeten an den Personaldienst der Schweiz. Metallwerke Selve & Co, Thun.